« Je mourrai un dimanche
Où j'aurai trop souffert
Alors tu reviendras
Mais je serai partie
Des cierges brûleront
Comme un ardent espoir
Et pour toi sans effort
Mes yeux seront ouverts
N'aie pas peur mon amour
S'ils ne peuvent te voir
Ils te diront que je t'aimais
Plus que ma vie…

Sombre dimanche
(Marèze-Gonda-Rezo)

Contacts

Geneviève Knoops et Monique Gelders
Chez les Baladins du Miroir

Rue du Stampia,36 1370 Jodoigne Belgique

Téléphone +32 (0)10 88 83 29 / Fax (0)10 88 03 21 / E-mail lesbaladins@belgacom.net

G.Knoops +32 (0) 475 81 84 77
M.Gelders +32 (0) 2 522 75 36

FEMMES DE MARINS

de et par Les Baladines & Cie

« Gens de partout, gens de nulle part, gens d'ailleurs
Bourlingueurs des mers, bourlingueuses des ports,
Marins d'eau douce et pieds de choux,
Bienvenue au caboulot !
Que les mal bordés jettent du lest,
Que les épaves larguent les amarres !
Laissez votre cœur faire escale car ici,
On a beau être sur le plancher des vaches
On est heureux comme des poissons dans l'eau ! »

FEMMES DE MARINS
De et par
LES BALADINES et Cie

MONIQUE GELDERS ET GENEVIEVE KNOOPS

ROSARIO AMEDEO
Pianiste de bord

Fabrique de cirés: **Sylvie Van Loo**

Décorateur de bord : **James Block**

Chantier naval : **Thierry Gillet**

Gardiens du Phare : **Olivier Melis et Michel Hayoit**

Aide à la mise à flot du Navire : **Eric Mat**

Merci pour leur coup de vent en poupe à :
Marc Decrollier, Jimena Saez, Mari-Luz Sanchez, Nele Paxinou
Photos dossier : Nancy Franck et Jean Renaud Sancke

Spilliaert

Fiche Technique

SCENOGRAPHIE
Ouverture de plateau minimum :
-largeur : 7 m / profondeur : 4,5 m / hauteur : 3m
Boîte noire-rideau –pendrillons

MATERIEL ECLAIRAGE
PC 1 KW x 12
Découpe 1 KW x 7
Par CP 62 x 6
Par CP 60 x 1
+ service bleu sur plateau
Rack 18 circuits
Jeu d'orgue manuel minimum 18 circuits avec 2 préparations
ou jeu automatique minimum 18 circuits

MATERIEL SON
La compagnie dispose de son piano et de son ampli

LOGES
Un local chauffé avec miroir et point d'eau chaude

HORAIRE DE MONTAGE
10 h : Arrivée
10 à 13 h : Montage = implantation lumière
14 à 17 h : Filage technique
Pour le déchargement du décor : 1 personne pendant 1 h

IMPLANTATION ECLAIRAGE
Possibilité de pré-montage avec plan en annexe
Un technicien lumière avec une bonne connaissance de la salle sera disponible
Démontage : 1 personne pendant 1 h

PRATIQUE
Toutes ces conditions pourront être revues si les locaux nécessitent
des installations supplémentaires.
Le spectacle gagne à avoir pour les spectateurs une installation dans le style
« café-théâtre » (tables, bougies etc…) et nécessite un accès direct de la scène
à la salle pour le jeu des comédiennes.

CONTACT : Régisseur : Olivier Melis : +32 (0) 494 36 64 12
Directeur technique : Xavier Decoux : +32 (0) 498 10 51 75

Femmes de Marins

Raconte la vie, les espoirs, les déboires de toutes ces femmes, héroïnes souvent oubliées, de la grande imagerie de la mer.
Par le biais de vingt chansons-saynètes faites de théâtre d'objet, de marionnettes, de danse, dans un décor mi-proue de navire mi-tréteaux les Baladines, au son de l'accordéon et du piano, vous transportent de la falaise à la plage en passant par l'atmosphère glauque d'un caboulot à marins ou encore au cœur de la tempête, se faisant tour à tour pieuvres, sirènes, mères, épouses, amantes, mouettes, prostituées…
Femmes de marins : deux comédiennes-chanteuses proches du public, chantant sans micro dans la tradition de la chanson réaliste, à la lisière entre le café-théâtre et le théâtre, interprètent de grands auteurs et poètes tels Cocteau, Prévert, Corbière, Victor Hugo, Gaston Couté, Brel, Barbara… et vous entraînent dans ce que l'imaginaire Marin peut comporter de Beau et de Magique, de Triste et de Torturé.

Les Baladines et Cie

C'est le public et les amis qui nous ont appelées « Les Baladines ».
Lorsque nous avons créé notre précédent spectacle de café-théâtre « La Foire en Chansons », Monique et moi-même n'avions pas de nom de « groupe » parce que nous n'y avions même pas pensé. Monter le spectacle était notre unique préoccupation.
« Alors, les Baladines, ça avance ce spectacle ?»…
« Allô !, les Baladines, pourriez-vous venir jouer à Stavelot, à Spa, à Martinroux, à la Samaritaine, au Théâtre de la Vie… ? »
Bref, c'était chose faite, nous étions baptisées tout naturellement « Baladines », ce qui coule de source puisque nous passons la majeure partie de notre temps sur les routes avec les Baladins du Miroir jouant, depuis environ quinze ans, tous les spectacles mis en scène par Nèle Paxinou et Marco Taillebuis.
Donc, après avoir « roulé notre bosse » avec notre premier spectacle de café-théâtre « La Foire en Chansons » où l'on invitait le public à écarquiller ses mirettes, desserrer sa ceinture et se laisser aller au charme de la gourmandise pour un petit tour à la Foire au Pain d'Epice, le tout en vingt chansons jouées et accompagnées à l'accordéon, sans micro, avec pour tout décor une valise d'accessoires et un parasol peint comme toile de fond, il nous est venu l'envie de créer « Femmes de Marins ».

La mer et tout ce qu'elle évoque dans l'imaginaire collectif (l'amour, les départs, les retrouvailles…), la richesse et la multitude de textes et de chansons que la mer a inspiré aux poètes, notre tournée de deux mois en Bretagne avec les Baladins, mon père qui est marin, ma mère qui est femme de marin, tout cela a contribué à l'envie de se plonger à corps perdu dans cet univers pour en faire un spectacle.
Nous avons alors rêvé d'un musicien-homme-marin pour nous accompagner dans cette aventure ; il a surgi des flots de musique d'un soir de Nouvel-an, le 31 décembre 1999 ; et il portait déjà son costume de marin. Il s'appelait et s'appelle toujours Grégoire Périlleux et nous voilà trois :
Les Baladines et Cie !

Geneviève

Bibliographie & Documents

- La Mort et les Marins. (P.Masson)
- Racleurs d'océans. (Anita Conti)
- Pêcheurs d'Islande. (Pierre Loti)
- Guide des Chants de Marins.
- La Marine et son Cœur. (J.Vertex)
- La Mer-Les Symboles. (M.Vergé-Franceschi)
- Pêcheurs d'Islande. (J.L.Avril-M.Quéméré)
- Novecento Pianiste. (Baricco)
- Le Chant de la Sirène. (Découverte Gallimard)
- La Marine Populaire.(R.Humbert)
- Pêcheurs d'hier. (J.C.Boulard)
- Spilliaert. (A.Adrian-Pannier-Hostijn)
- Florilège de la Chanson de Mer. (J.Yvart)
- Le chant de Marin-Guide du répertoire traditionnel. (Les albums Chasse-Marée)
- Les Contes du Whisky. (J.Ray)
- Avec les Bagnards de la Mer. (Rév.Père Yvon, Aumônier des Terre-Neuvas)
- Conférence sur les Femmes de Marins au Cercle Georges Lecointe. (M.Knoops-Gabriels et Y.Mann)

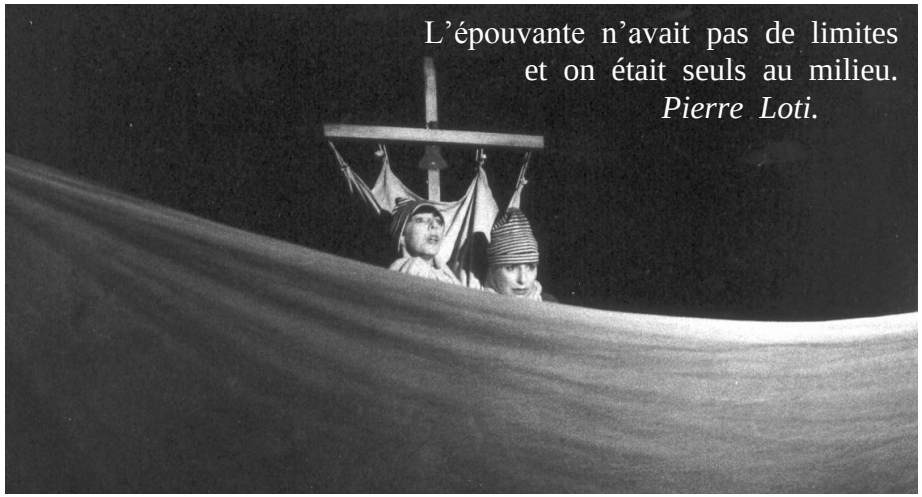
DOCUMENTS AUDIO-VISUELS

- Entre terre et mer. (Série télévisée française)
- Quai des brumes. (Marcel Carné, 1938)
- Dédée d' Anvers. (Yves Allegret, 1949)
- Voyage sans espoir. (Christian Jacques)
- Escale. (Louis Valray)
- Pêcheurs d'Islande. (Daniel Vigne)
- L'Ange Bleu. (Jozef Von Sternberg, 1930)
- Les révoltés du Bounty. (Lewis Milestone, 1962)
- Fortunes de Mer. (Documentaire, production FR3)

« Mon père avait coutume de dire, alors qu'au dehors la tempête soufflait
et qu'il s'apprêtait à se mettre au lit :
Bonne Dame de la Garde, priez pour les marins qui sont à terre.
Et ceux qui sont en mer, qu'ils se démerdent ! »
J.Yvart.

Si tu veux apprendre à prier, va sur la mer

Cervantès ; Sancho Pançà.



L'enfer est vide et tous les démons sont ici

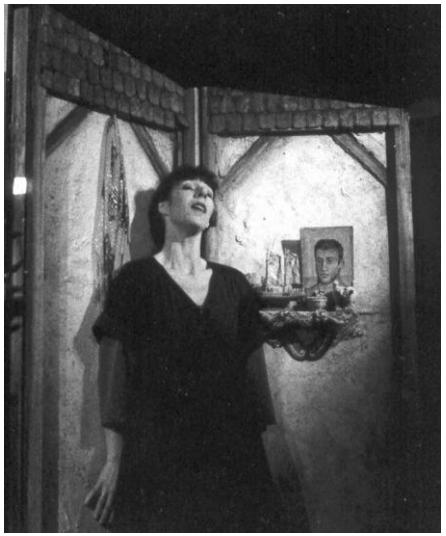
Shakespeare.

Quand le coeur fait escale ...

« …Elle attend vaguement… comme on attend là-bas
Eux ils portent son nom tatoué sur leur bras.
Peut-être elle sera veuve avant que d'être épouse
- Car la mer est bien grande et la mer est jalouse -
Mais elle sera fière, à travers un sanglot
De pouvoir dire encore : - Il était matelot !… »
Les Amours Jaunes-T.Corbière

La fascination pour la mer, les marins, l'étendue à perte de vue et la violence de l'océan date pour moi d'une découverte :
Tristan Corbière dans ses poèmes « Gens de Mer, Les Amours Jaunes » interprétés en chansons par Monique Morelli.
La profondeur des états d'âme du poète ainsi que la voix chaude et rocailleuse de la chanteuse m'avaient totalement traversée.

Puis il y eut ce moment à l'Ile-d'Yeu, au sud de la Bretagne, à la tombée du jour où face à la mer, je jouais de l'accordéon. Il me semblait que les mouvements des vagues et celui de mon soufflet tantôt ne formaient qu'un, tantôt se répondaient dans leur langage,
que mon instrument me portait et m'emportait au gré des flots…
Il y eut ensuite « Pêcheurs d'Islande » de Pierre Loti, roman extraordinaire où les sentiments, la Fatalité, la recherche d'absolu et aussi celle des petites joies du quotidien se côtoient pour former une histoire qui vous met le cœur à l'envers…



Il y eut encore l'envoûtement en regardant les toiles de Spilliaert : « La figure solitaire et la mer », « Femme de pêcheur sur un quai »,
« Le phare d'Ostende »…
Tant de solitude face à l'immensité, des lignes de fuite vers l'infini qui donnent le vertige…
La belle Ostende, les plages à perte de vue et toutes ces Marines aux teintes sombres où l'on croit sentir la brise simplement
en regardant la toile…
Avec Geneviève, nous étions déjà dans le même bateau avec « La Foire en Chansons ».
Le changement de cap, l'univers
des Femmes de Marins nous parut une évidence à toutes les deux…
Et ce fut le début d'une merveilleuse aventure...

Monique

Femmes de Marins

Au Programme

- **Le mariage secret de la mer et du vent**
- **Mousse**
  Texte de Corbière-Musique de L.Leonardi
- **Chanson des sardinières**
  Prévert
- **Les filles de Redon**
  Chant traditionnel
- **Evidemment bien sûr**
  C.Verger-J.Variot
- **Les pauvres gens**
  Victor Hugo-La légende des siècles
- **Les Terre-Neuvas**
  Gaston Couté-Marc Robine
- **Tout le jour, toute la nuit**
  Henneve-C.Porter
- **Dis, quand reviendras-tu?**
  Barbara
- **La mauvaise prière**
  Chalupt-Aubert
- **Le gardien du phare**
  Prévert
- **Le Marin et la Sainte Vierge**
  H.Aufray-Delande

- **La dernière gorgée**
  Jean Ray-Les contes du Whisky
- **La Serena**
  Chant Judéo-espagnol
- **La suppliante**
  Sap-Laurent
- **L'Adieu**
  Apollinaire-Leo Ferre
- **Le Caboulot**
- **Hambourg**
  Delécluse-Senlis-M.Monnot
- **Chanson Gitane**
  A Gantillon-A.Cadou
- **Johnny Palmer**
  Pingault-Webel
- **Du Rhum, des femmes**
  M.Emer
- **Escale**
  Mareze-M.Monnot
- **Mes sœurs, n'aimez pas les marins**
  Jean Cocteau
- **Amsterdam**
  Jacques Brel

Merci de ne pas dévoiler ce programme avant le spectacle ou de nous consulter si vous désirez réaliser un feuillet de présentation.
Il est important pour nous que cette suite de chansons reste une surprise et une découverte pour le public.
A la fin du spectacle, nous offrons à tous un programme-bateau-souvenir.